



SHILAP Revista de Lepidopterología

ISSN: 0300-5267

ISSN: 2340-4078

avives@orange.es

Sociedad Hispano-Luso-Americana de Lepidopterología
España

Vives Moreno, A.

Sobre el nombre de *Chelonia latreillii* Godart, [1823] 1822, un estudio histórico y bibliográfico (Lepidoptera: Erebidæ, Arctiinae)

SHILAP Revista de Lepidopterología, vol. 47, núm. 186, 2019, Mayo-, pp. 349-357

Sociedad Hispano-Luso-Americana de Lepidopterología
España

Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=45561111027>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org



Sistema de Información Científica Redalyc
Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

Sobre el nombre de *Chelonia latreillii* Godart, [1823] 1822, un estudio histórico y bibliográfico (Lepidoptera: Erebidae, Arctiinae)

A. Vives Moreno

Resumen

Se realiza un estudio histórico y bibliográfico, para comprobar el nombre correcto de *Chelonia latreillii* Godart, [1823] 1822 y se revisan los cambios de nombre sufridos desde su descripción hasta comienzos del siglo XXI. PALABRAS CLAVE: Lepidoptera, Erebidae, Arctiinae, *Chelonia latreillii*, estudio bibliográfico.

On the name of *Chelonia latreillii* Godart, [1823] 1822, a historical and bibliographical study (Lepidoptera: Erebidae, Arctiinae)

Abstract

A historical and bibliographical study is carried out, the correct name of *Chelonia latreillii* Godart, [1823] 1822 is revised and the changes name suffered from their description until beginnings of the XXI century are checking.

KEY WORDS: Lepidoptera, Erebidae, Arctiinae, *Chelonia latreillii*, bibliographical study.

Introducción

Chelonia latreillii fue descrita por Godart en 1823 (GODART, [1823] 1822, 4: 318, pl. XXXIII, figura 1), e indica: “*Décrite d’après un individu mâle et unique, trouvé en Espagne par M. le baron Dejean, et faisant aujourd’hui partie de la riche collection de M. Latreille*” y la incluye en el género nuevo *Chelonia* Godart, [1823] 1822, que es un nombre preocupado por *Chelonia* Bronghiart, 1800 (Reptilia) (BRONGHIART, 1800: 89).

La monumental obra *Histoire Naturelle de Lépidoptères de France* se publicó en fascículos a lo largo de 25 años y la empezó Jean Baptiste GODART (1775-1825) desde el volumen uno hasta el quinto, pero tras su fallecimiento, continuó la obra Philogène Auguste Joseph DUPONCHEL (1774-1846) (que ya había colaborado en los volúmenes anteriores), desde el volumen sexto hasta el once, incluidos los cuatro suplementos. Para la correcta datación de las distintas partes, se ha seguido a LANKESTER (1904, in LANCASTER *et al.*) y a JOANNIS (1915).

Datos bibliográficos siglo XIX

Después de la descripción original, el primer autor que menciona la especie es MEIGEN (1832, 3: 30, pl. 83, fig. 5), que la cambia de género y la incluye en *Arctia* Schrank, 1802 (SCHRANK, 1802, 2(2): 152), pero mantiene la grafía original de la especie “*latreillii*”. Para la datación de la obra de Meigen, se ha seguido a GRIFFIN (1931: 421).

FEISTHAMEL (1834: XLI), en la *Séance du 6 août 1834*, da a conocer la hembra de esta especie y dice: “*M. Feisthamel apprend qu’il vient d’obtenir de chrysalides, la ♀ de la Chelonia Latreillii*. Como podemos ver, se mantiene el género y la especie con la grafía original, pero considera que no debería de situarse en el género *Trichosoma* Rambur, 1832.

Aunque FEISTHAMEL (1834) no indica la procedencia del material que le ha servido para descubrir la hembra de esta especie, BOISDUVAL (1835) indica “*qui a reçu de Barcelone des chrysalides vivantes de cette espèce, ne nous eût assuré que la femelle était en tout semblable au mâle*” GRAELLS (1843: 359) es quien aclara el tema y que fue el propio autor español, quien le mandó el material y así podemos leer: “*La Chelonia Latreillii fut découvert en Espagne par M. le général Dejean, lequel, si les notions que je possède à cet égard son exactes, ne trouva que le mâle de ce lépidoptère; la femelle resta inconnue jusqu’en 1834, époque où elle fut communiquée à la Société par M. le baron Feisthamel, qui obtint une femelle de trois chrysalides que je lui avais envoyées de Barcelone*”

BOISDUVAL (1835: 124, pl. 59, fig. 5) menciona la especie como *Chelonia latreilli*, se mantiene la grafía original del género y de la especie.

GRAELLS (1843: 359-366) describe el ciclo biológico de la especie; si bien en todo el texto utiliza el nombre original de *Chelonia latreillii*, curiosamente en el pie de figuras de la plancha, 12, figura II, números 1 a 3, aparece, por primera vez, el nombre de *Chelonia latreillei*, lo que, sin duda alguna, se debe a un *lapsus calami*.

DUPONCHEL (1844: 63), menciona la especie como *Chelonia latreillei*; es la primera vez, después de GRAELLS (1843), que se cambia el nombre a “*latreillei*”.

FREYER (1845, 5: 58, pl. 418, fig. 2), menciona la especie como *Eyprepia latreillii*, mantiene la grafía original de la especie, pero la cambia al género *Eyprepia* Ochsenheimer, 1810 (OCHSENHEIMER, 1810: 298).

HERRICH-SCHAFFER (1846, 2: 146, pl. 13, figs. 66, 67), menciona la especie con el nombre de *Chelonia latreillii*.

CUNI I MARTORELL (1847: 57), menciona la especie como *Arctia latreillei*.

HEYDENREICH (1851: 29), menciona la especie como *Chelonia latreillii*.

WALKER (1855, 3: 598), menciona la especie como *Arctia latreillii*. Para la datación de la obra de Walker, se ha seguido a NYE (1973: 6-7).

STAUDINGER (in STAUDINGER & WOCKE, 1861: 25), menciona la especie como *Arctia latreillii*.

BELLIER DE LA CHAVIGNERIE (1861: 31-32), menciona la especie como *Chelonia latreillei*, sobre un ejemplar hermafrodita de España.

STAUDINGER (in STAUDINGER & WOCKE, 1871: 58), menciona la especie como *Arctia latreillei*.

MILLIÈRE (1864: [345]), menciona la especie como *Chelonia latreillii*.

RAMBUR ([1866] (2): 217), crea un género nuevo para la especie como *Pachylischia* Rambur, [1866] 1858, que se menciona como *Pachylischia latreillii*. Es interesante destacar que, en la página 248 podemos leer: “*On voit qu’elle diffère peu du genre Pachylischia, dont elle présente les principaux caractères; celui des tibias antérieurs surtout, et l’immobilité des segments de la chrysalides, l’éloignent du genre Arctia; nous en formons le sous-genre Artimelia*” Posteriormente, en la página 249, dice: “*L’Artimelia Latreillii, d’abord rapportée d’Espagne, par le général Dejean, à été prise depuis en Andalousie, par MM. Lederer et Staudinger*”

ZAPATER & KORB (1883: 313), mencionan la especie como *Arctia latreillei* y la indican de la localidad española de Moscardón (Teruel).

HOFMANN (1887: 42, pl. 7, fig. 12), menciona la especie como *Arctia latreillii*.

KIRBY (1892: 265), la menciona como *Artimelia latreillii*. El autor mantiene la grafía original de la especie, pero da validez al subgénero *Artimelia* Rambur, [1866] 1858 y lo eleva a nivel de género, como nosotros lo consideramos en VIVES MORENO (2014: 598).

SCHULTZ (1896: 411), menciona la especie como *Arctia latreillei*, sobre un ejemplar ginandro-morfo.

SCHULTZ (1897: 397), menciona la especie como *Arctia latreillei*, sobre un ejemplar ginandro-morfo.

Datos bibliográficos del siglo XX

Se revisan los datos de los trabajos publicados en la primera mitad del siglo XX.

STAUDINGER (in STAUDINGER & REBEL, 1091: 370), menciona la especie como *Arctia latreillei*. Hay que tener en cuenta la gran influencia que ha tenido este catálogo para todos los autores coetáneos y posteriores.

HAMPSON (1901: 226-227), menciona la especie como *Ocnogyna latreilli*, mantiene la grafía original, pero elimina una de las dos letras “i” finales y la cambia al género *Ocnogyna* Lederer, 1852 (LEDERER, 1852: 78), al considerar que el género *Trichosoma* Rambur, 1832 está preocupado por *Trichosoma* Rudolphi, 1819 (Vermes) (RUDOLPHI, 1819: 13).

MENDES (1903: 75), menciona la especie como *Arctia latreillei*, sobre material recogido en el Monte de S. José (Beira Baixa, Portugal), siendo la primera cita.

SCHULTZ (1904: 310), menciona la especie como *Arctia latreilli*, sobre un ejemplar ginandromorfo.

SCHULTZ (1905: 134), menciona la especie como *Arctia latreilli*, sobre un ejemplar ginandromorfo.

SPULER (1906, 2: 188, pl. 73, fig. 4), menciona la especie como *Arctia latreillei*. Se describe la aberración *Arctia latreillei* ab. *aurantiaca* Spuler, 1906, de las zonas montañosas de España.

ROTHSCHILD (1910: 83), menciona la especie como *Ocnogyna latreilli*, al nombre específico le falta la segunda “i”. Indica que ha estudiado 2 ♂♂ de Castilla (España, segunda cita), 1 ♀ de los Alpes Marítimos (Francia, primera cita para este país, posiblemente se debe a un error de etiquetaje) y 1 ♂ de Cintra (Portugal, segunda cita), con las alas traseras amarillentas.

SEITZ (1910: 78, pl. 14, fig. e ♀), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei*. Para la datación de la obra de Seitz, se ha seguido a GRIFFIN (1936).

THIERRY-MIEG (1910: 385-386), menciona la especie como *Arctia latreillei* y describe tres aberraciones a saber: *Arctia latreillei* ab. *ochracea* Thierry-Mieg, 1910, *Arctia latreillei* ab. *millieri* Thierry-Mieg, 1910 y *Arctia latreillei* ab. *berthina* Thierry-Mieg, 1910, sobre material de España, pero sin indicar localidad.

OBERTHÜR (1911, 5(1): 91-93), menciona la especie como *Arctia latreillii*. Se describe *Arctia latreillii* ab. *flavescens* Oberthür, 1911 y la menciona de diferentes provincias españolas como las de Madrid y Segovia.

RIBBE (1912: 350), menciona la especie como *Arctia latreillei*.

SEITZ (1913: 78, pl. 14e), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei*.

SAGARRA (1917: 88), menciona la especie como *Arctia latreillei*.

STRAND (1919: 134), menciona la especie como *Ocnogyna latreilli*.

ZERNY (1927a: 129), menciona la especie como *Arctia (Ocnogyna) latreillei* y la indica de la localidad española de San Roque (Cádiz)

ZERNY (1927b: 436), menciona la especie como *Arctia (Ocnogyna) latreillei*.

SCHAWERDA (1934: 428), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei* y describe una nueva variedad *Ocnogyna latreillei* var. *lusitanica* Schawerda, 1934, de Guarda, Portugal y también describe la aberración *flava*.

MARTEN (1936: 465), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei*.

SILVA CRUZ & WATTINSON (1934: 9), mencionan la especie como *Ocnogyna latreillei* y la mencionan de las provincias portuguesas de Beira Baixa (São Fiel), Estremadura (Rio Mouro) y también mencionan la ab. *aurantiaca* Spuler, 1906 de Beira Alta (Trancoso), Duoro Litoral (Serra de Santa Justa) y Minho (Gêrez)

ZERKOWITZ (1946: 236), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei* y la indica de las provincias portuguesas de Beira Baixa, Estremadura y Minho.

AGENJO ([1948] 1946), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei*.

MARTEN (1950: 55, Abb. 1, fig. b), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei* y describe

Ocnogyna latreillei f. *primula* Marten, 1950 de Barcelona y se menciona de la Cordillera Cantábrica, Montes Universales (Albarraçín), Pirineos, Sevilla, Sierra de la Demanda, Sierra de Gredos y Portugal (Setúbal).

GÓMEZ-BUSTILLO (1979: 221), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei*.

GÓMEZ-BUSTILLO & ARROYO-VARELA (1981: 298), mencionan la especie como *Ocnogyna latreillei*.

VIVES MORENO (1994: 439), menciona la especie como *Artimelia latreillei*.

Datos bibliográficos del siglo XXI

PÉREZ DE GREGORIO *et al.* (2001: 193), menciona la especie como *Ocnogyna latreillei* y de las provincias españolas de Gerona y Tarragona.

REDONDO *et al.* (2010: 192), menciona la especie como *Artimelia latreillei* y la indican de las provincias españolas de León y Teruel.

WITT & RONKAY (2011: 106-113, pl. 6, figs. 1-14, 203), mencionan la especie como *Artimelia latreillii* y la mencionan de las provincias españolas de Barcelona Tarragona (Tortosa) y de las provincias portuguesas de Beira Alta (Guarda) y Estremadura (Lisboa).

VIVES MORENO (2014: 598), menciona la especie como *Artimelia latreillei*.

CORLEY (2015: 169), menciona la especie como *Artimelia latreillii* correctamente escrito el nombre específico y la indica de las provincias portuguesas de Alto Alentejo, Beira Alta, Beira Baixa, Beira Litoral, Douro Litoral, Estremadura, Minho y Trás-os-Montes.

Conclusiones

La especie fue originalmente descrita como *Chelonia latreillii* y el nombre específico ha sido cambiado a lo largo del siglo XIX a *latreillei* y *latreilli*

Durante el siglo XX y XXI, aparecen combinaciones similares a las del siglo XIX, el nombre que más se repite es *latreillei*.

Consideramos que el nombre específico correcto es *latreillii*, tal y como la describió Godart en [1823] 1822 y debía de incluirse en el género *Artimelia* Rambur, [1866] 1858.

Siguiendo a VIVES MORENO (2014: 598) quedaría de la siguiente manera:

Artimelia Rambur, [1866] 1858

(E.P.) *latreillii* (Godart, [1823] 1822)

(= *aurantiaca* Spuler, 1909) ab.

(= *ochracea* Thierry-Mieg, 1910) ab.

(= *millieri* Thierry-Mieg, 1910) ab.

(= *berthina* Thierry-Mieg, 1910) ab.

(= *flavescens* Oberthür, 1911) ab.

(= *latreilli*; Strand, 1919) *lapsus calami*

(= *lusitanica* Schawerda, 1934)

(= *flava* Schawerda, 1934) ab.

(= *primula* Marten, 1950) f.

(= *falvescens*; Gómez-Bustillo, 1979) *lapsus calami*

(= *latreillei* sensu auctorum) *lapsus calami*

Agradecimientos

A Francisco Javier Conde de Saro (España), por su ayuda en la revisión lingüística del trabajo y a la Dra. Amparo Blay, Conservadora de Entomología, en el Museo Nacional de Ciencias Naturales, en

Madrid (España), que siempre ha estado dispuesta a ayudarnos en nuestras investigaciones de los fondos de esta Institución.

BIBLIOGRAFÍA

- AGENJO, R., [1948] 1946.– Catálogo ordenador de los lepidópteros de España. Nolidae, Westermanniidae, Arctiidae y Agrotidae (hasta *hamifera*).– *Graellsia*, **4**: Sin paginación.
- BELLIERE DE LA CHAVIGNERIE, M., 1861.– Note sur un lépidoptère hermaphrodite (*Chelonia latreillei*).– *Annales de la Société entomologique de France*, (5)**1**: 31-32.
- BOISDUVAL, J. B. A. E. de, 1832-[1841].– *Icones historiques de Lépidoptères nouveaux ou peu connus. Collection, avec figures coloriées, des Papillons d'Europe nouvellement découvert; ouvrage format le complément de tous les Auteurs iconographes*, **1**(1832-[1834]): 1-252 pp., 1-47 pls., **2**(1834-[1841]): 1-208 pp., 48-84 pls. Roret, Paris.
- BRONGNIART, A., 1800.– Essai d'une classification naturelle des reptiles.– *Bulletin des Sciences, par la Société Philomathique*, **2**(36): 89-91.
- CORLEY, M. F. V., 2015.– *Lepidoptera of Continental Portugal. A full revised list*: V + 281 pp. Martin Corley, Faringdon.
- CUNILLI MARTORELL, M., 1874.– *Catálogo metódico y razonado de los Lepidópteros que se encuentran en los alrededores de Cataluña, con indicación de las épocas en que aparecen las mariposas, modo de cogerlas, relación de las plantas que sirven de alimento a las orugas, instrucciones sobre la manera de criarlas, etc. etc.*: 232 pp. Tomás Gorchs, Barcelona.
- DUPONCHEL, P. A. J., 1844-[1845].– *Catalogue méthodique des Lépidoptères d'Europe distribués en familles, tribus et genres, avec l'exposé des caractères sur lesquels ces divisions sont fondées, et l'indication des lieux des époques où l'on trouve chaque espèce, pour servir de complément et de rectification à l'Histoire Naturelle des Lépidoptères de France, devenue celle des lépidoptères l'Europe par les suppléments qu'on y a ajoutés*: XXX + 523 pp. Méquignon-Marvis, Paris.
- FEISTHAMEL, J. F. P., 1834.– Bulletin Entomologique. Séance du 6 août 1834.– *Annales de la Société Entomologique de France*, **3**: XXXIX-XLI.
- FREYER, C. F., [1831]-1858.– *Neuere Beiträge zur Schmetterlingskunde mit Abbildungen nach der Natur*: **1**(1-16) 1833 ([1831]-1833): (Heft 1, [1831]): IV + 1-12, pls. 1-6, (Heft 2, [1831]): 13-24, pls. 7-13, (Heft 3, [1831]): 25-34, pls. 14-18, (Heft 4, [1831]): 35-46, pls. 19-24, (Heft 5, [1831]): 47-56, pls. 25-30, (Heft 6, [1831]): 57-68, pls. 31-36, (Heft 7, [1831]): 69-80, pls. 37-42, (Heft 8, 1832): 81-96, pls. 43-48, (Heft 9, [1832]): 97-108, pls. 49-54, (Heft 10, [1832]): 109-116, pls. 55-60, (Heft 11, [1832]): 117-124, pls. 61-66, (Heft 12, [1832]): 125-136, pls. 67-72, (Heft 13, [1832]): 137-146, pls. 73-78, (Heft 14, [1832]): 147-154, pls. 79-84, (Heft 15, [1832]): 155-162, pls. 85-90, (Heft 16, 1833): 162-182 pp.; 91-96 pls.; **2**(17-32) 1836 ([1833]-1836): (Heft 17, [1833]): II + 1-12, pls. 97-102, (Heft 18, [1833]): 13-22, pls. 103-108, (Heft 19, [1833]): 23-32, pls. 109-114, (Heft 20, [1833]): 33-42, pls. 115-120, (Heft 21, [1834]): 43-54, pls. 121-126, (Heft 22, [1834]): 55-62, pls. 127-132, (Heft 23, [1834]): 63-74, pls. 133-138, (Heft 24, [1834]): 75-84, pls. 139-144, (Heft 25, [1835]): 85-96, pls. 145-150, (Heft 26, [1835]): 97-104, pls. 151-156, (Heft 27, [1835]): 105-112, pls. 157-162, (Heft 28, [1835]): 113-120, pls. 163-168, (Heft 29, [1835]): 121-128, pls. 169-174, (Heft 30, [1835]): 129-138, pls. 175-180, (Heft 31, [1836]): 139-148, pls. 181-186, (Heft 32, [1836]): 149-162 pp., pls. 187-192; **3**(33-49) 1839 ([1836]-1839): (Heft 33, [1836]) **2** + 3-10, pls. 193-198, (Heft 34, [1836]): 11-20, pls. 199-204, (Heft 35, [1836]): 21-28, pls. 205-210, (Heft 36, [1836]): 29-36 pp., pls. 211-216, (Heft 37, [1837]): 37-44, pls. 217-222, (Heft 38, [1837]): 45-52, pls. 223-228, (Heft 39, 53-60, pls. 229-234, (Heft 40, [1837]): 61-68, pls. 235-240, (Heft 41, [1837]): 69-76, pls. 241-246, (Heft 42, [1838]): 77-84, pls. 247-252, (Heft 43, [1838]): 85-92, pls. 253-258, (Heft 44, [1838]): 93-100, pls. 259-264, (Heft 45, [1838]): 101-108, pls. 265-270, (Heft 46, [1838]): 109-116, pls. 271-276, (Heft 47, [1839]): 117-126, pls. 277-282, (Heft 48, [1839]): 127-134; pls. 283-288 pls.; **4**(49-64) 1842 ([1839]-1842): (Heft 49, [1839]): II + 3-12, pls. 289-294, (Heft 50, [1839]): 13-22, pls. 295-300, (Heft 51, [1839]): 23-30, pls. 301-306, (Heft 52, [1839]): 31-38, pls. 307-312, (Heft 53, [1840]): 39-48, pls. 313-318, (Heft 54, [1840]): 49-58, pls. 319-324, (Heft 55, [1840]): 59-68, pls. 325-330, (Heft 56, [1840]): 69-80, pls. 331-336, (Heft 57, [1840]): 81-92, pls. 337-342, (Heft 58, 1840): 92-102, pls. 343-348, (Heft 59, 1841): 103-116, pls. 349-354, (Heft 60, 1841): 117-124, pls. 355-360, (Heft 61, 1841): 125-136, pls. 361-366, (Heft 62, 1841): 137-146, pls. 367-372, (Heft 63, 1842): 147-156, pls. 373-378, (Heft 64, 1842): 157-167, 379-384 pls.; **5**(65-80) 1845 (1842-1845): (Heft 65, 1842) II + 3-14, pls. 385-390, (Heft 66, [1842]):

- 15-24, pls. 391-396, (Heft 67, 1842): 25-32, pls. 397-402, (Heft 68, 1843): 33-44, pls. 403-408, (Heft 69, 1843): 45-52, pls. 409-414, (Heft 70, 1843): 53-62, pls. 415-420, (Heft 71, [1843]): 63-74, pls. 421-426, (Heft 72, 1844): 75-86, pls. 427-432, (Heft 73, 1844): 87-96, pls. 433-438, (Heft 74, [1844]): 97-106, pls. 439-444, (Heft 75, 1844): 107-116, pls. 445-450, (Heft 76, 1845): 117-124, pls. 451-456, (Heft 77, 1845): 125-134, pls. 457-462, (Heft 78, 1845): 135-144, pls. 463-468, (Heft 79, 1845): 145-156, pls. 469-474, (Heft 80, 1845): 157-166, pls. 475-480; **6**(81-100) 1852 (1846-1852): (Heft 81, 1846): 2 + 3-12, pls. 481-486, (Heft 82, 1846): 13-20, pls. 487-492, (Heft 83, 1847): 21-28, pls. 493-498, (Heft 84, 1847): 29-36, pls. 499-504, (Heft 85, 1847): 37-48, pls. 505-510, (Heft 86, 1847): 49-60, pls. 511-516, (Heft 87, 1849): 61-68, pls. 517-522, (Heft 88): 69-78, pls. 523-538, (Heft 89, 1849): 79-88, pls. 529-534, (Heft 90, 1849): 89-96, pls. 535-540, (Heft 91, 1850): 97-104, pls. 541-546, (Heft 92, 1850): 105-112, pls. 547-552, (Heft 93, 1850): 113-120, pls. 553-558, (Heft 94, 1850): 121-130, pls. 559-564, (Heft 95, 1850): 131-142, pls. 565-570, (Heft 96, 1851): 143-152, pls. 571-576, (Heft 97, 1851): 153-160, pls. 577-582, (Heft 98, 1851): 161-176, pls. 583-588, (Heft 99, 1852): 177-186, pls. 589-594, (Heft 100, 1852): 187-195, pls. 595-600; **7**(101-120) 1858 (1853-1858): (Heft 101, 1853): 2 + 3-12, pls. 601-605, (Heft 102, 1853): 13-20, pls. 606-610, (Heft 103, 1853): 21-28, pls. 611-615, (Heft 104, 1854): 29-38, pls. 616-620, (Heft 105, 1854): 39-46, pls. 621-625, (Heft 106, 1854): 47-54, pls. 626-630, (Heft 107, 1854): 55-62, pls. 631-635, (Heft 108, 1854): 63-70, pls. 636-640, (Heft 109, 1855): 71-78, pls. 641-645, (Heft 110, 1855): 79-86, , pls. 646-650, (Heft 111, 1856): 87-96, pls. 651-655, (Heft 112, 1856): 97-104, pls. 656-660, (Heft 113, 1856): 105-114, pls. 661-665, (Heft 114, 1856): 115-124, pls. 666-670, (Heft 115, 1856): 125-132, pls. 671-675, (Heft 116, 1857): 133-142, pls. 676-680, (Heft 117, 1857): 143-150, pls. 681-685, (Heft 118, 1857): 151-158, pls. 686-690, (Heft 119, 1858): 159-168, pls. 691-695, (Heft 120, 1858): 169-178, pls. 696-700. Augsburg.
- GODART, J. B., [1820]-[1826].— *Histoire naturelle des Lépidoptères ou Papillons de France*, **1.**— 1821 ([1820]-1821): [1820]: i-xii + 1-48 pp., pls. 0, 1-12, 2⁽²⁻⁴⁾; (1821): 49-295 + [1] pp., pls. 3⁽²⁾, 4⁽²⁻⁵⁾, 5⁽²⁻³⁾, 6⁽²⁻⁴⁾, 7⁽²⁻⁶⁾, 8⁽²⁾, 9⁽²⁻³⁾, 10⁽²⁾, 11⁽²⁻⁴⁾, 12⁽²⁻³⁾; **2.**— 1822 ([1822]-[1823]): (1822) 1-160 pp., pls. 1-18; [1823]: 161-246 + [1] pp., pls. 19-28; **3.**— 1841 ([1820]-[1821]): [1820]: 1-24 pp.; [1821]: 25-192 pp.; **4.**— 1822 ([1822]-[1824]): (1822) 1-144 pp., pl. 1-14; [1823]: 145-384 pp., pls. 15-38; [1824]: 385-424 pp., pls. 31-40; **5.**— 1837 ([1824]-[1826]): [1824]: 1-144 pp., pls. 41-48; [1825]: 145-288 pp., pls. 59-71; [1826]: 289-300 pp.
- GODART, J. B. & DUPONCHEL, P. A. J., 1826-[1845].— *Histoire naturelle des Lépidoptères ou Papillons de France*, **6.**— 1826 (1826-[1827]): (1826): 1-192 pp., pls. 72-86; [1827]: 193-475 + [2] pp., 87-100; **7 (Première partie).**— 1827 (1827-[1828]): (1827): 1-144 pp., pls. 101-110; [1828]: 145-528 pp., pls. 111-123; **7 (Deuxième partie).**— 1829 (1829-[1830]): (1829): 1-448 pp., pls. 133-164; [1830]: 449-507 + [4] pp., pls. 165-170; **8 (Première Parte).**— 1830 (1830-[1832]): (1830): 1-256 pp., pls. 171-190; [1831]: 257-597 pp., pls. 191-210; [1832]: [1] p.; **8 (Deuxième partie).**— 1831 ([1832]-[1834]): [1832]: 1-224 pp., pls. 211-224; [1833]: 225-336 pp., 225-232; [1834]: 337-400 pp., pls. 233-236; **9.**— 1834 (1834-[1836]): (1834): 1-64 pp., pls. 239-240; [1835]: 65-320 pp., 241-256; [1836]: 321-626 + [1], pls. 257-266; **10.**— 1836 (1836-[1837]): 1836: 1-240 pp., pls. 267-280; [1837]: 241-384 + [2] pp., pls. 281-286; **11.**— 1838 (1838-[1840]): 1838: 1-240 pp., pls. 287-296; [1839]: 241-432 pp., pls. 297-302; [1840]: 433-720 pp., pls. 303-314; **Supplément tome 1.**— 1832 (1832-[1835]): 1832: 1-128 pp., pls. 1-12; [1833]: 129-208 pp., pls. 13-22; [1834]: 209-304 pp., pls. 23-34; [1835]: 305-[467] pp., pls. 35-50; **Supplément tome 2.**— 1835 (1835-[1836]): 1835: 1-96 pp., pls. 1-6; [1836]: 97-198 pp., pls. 7-12; **Supplément tome 3.**— 1836 (1836-[1842]): 1836: 1-96 pp., pls. 1-12; [1837]: 97-224 pp., pls. 13-26; [1838]: 225-320 pp., pls. 27-32; [1839]: 321-384 pp., pls. 33-36; [1840]: 385-448 pp., pls. 37-40; [1841]: 449-480 pp., pls. 41-42; [1842]: 481-651 pp., pls. 43-50; **Supplément tome 4.**— 1842 (1842-[1845]): 1842: 1-112 pp., pls. 51-56; [1843]: 113-480 pp., pls. 57-72; [1844]: 481-[555] pp., pls. 73-74 + 75-80; [1845]: pls. 81-90.
- GÓMEZ-BUSTILLO, M., 1979.— *Mariposas de la Península Ibérica. Heteroceros II*: 280 pp. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Instituto Nacional para la conservación de la naturaleza. Madrid.
- GÓMEZ-BUSTILLO, M. & ARROYO-VARELA, M., 1981.— *Catálogo sistemático y sinonímico de los lepidópteros ibéricos*: 498 + 1 pp. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias. Madrid.
- GRAELLS, M. P., 1843.— Sur les métamorphoses de la *Chelonia latreillii*.— *Annales de la Société Entomologique de France*, (2) **1**: 359-366, pl. 12, figure II, 1-3.
- GRIFFIN, F. J., 1931.— On the Dates of the Parts of Meigen (J. W.), Syst. Besch. Eur. Schmett.— *Annals and Magazine of Natural History*, **8**: 421.
- GRIFFIN, F. J., 1936.— The contents of the Parts and the dates of appearance of Seitz' *Grossschmetterlinge der Erde*

- (*The Macrolepidoptera of the World*), lieferungen 1 to 130 Palaearctic and to 575 Exotic vols. 1 to 16, 1907-1935.— *Transactions of the Royal Entomological Society of London*, **85**(10): 24-279.
- HAMPSON, G. F., 1901.— *Catalogue of the Lepidoptera Phalaenae in the British Museum*, **3**: XIX + 690 pp. London.
- HERRICH-SCÄFFER, G. A. W., 1843-1856.— *Systematische Bearbeitung der Schmetterlinge von Europa, zugleich als Text, Revision und Supplement zu Jakob Hübner's Sammlung europäischer Schmetterlinge. Die Tagfalter*, **1** (1843-(1855)): 164 + 24, 134 + 7 pls.; *Die Schwärmer, Spinner und Eulen*, **2** ((1843)-1845-(1855)): 450 + 64 pp., 1 + 1 + 2 + 16 + 10 + 4 + 22 + 124 + 1 pls.; *Die Spanner*, **3** ((1843)-1847-(1856)): 184 + 34 pp., 91 pls.; *Die Zünsler und Wickler*, **4** ((1847)-1849-(1855)): 288 + 48 pp., 23 + 59 pls.; *Die Schaben und Federmotten*, **5** ((1847)-1853-1855): 394 + 52 pp., 124 + 7 + 1 pls.; *Sechster und letzter Band*, **6** (1843-1856): IV + XVIII + VIII + 178 + 72 + 48 pp., 22 + 14 pls. Regensburg.
- HEYDENREICH, [G. H.], 1851.— *Lepidopterorum Europaeorum Catalogus Methodicus. Systematisches Verzeichnis der Europäischen Schmetterlinge*: 130 pp. Julius Klinkhardt, Leipzig.
- HOFMANN, E., 1887.— *Die Gross-Schmetterlinge Europas*: XL + 196 + 2 pp., 72 pls. C. Hoffmann'sche, Stuttgart.
- JOANNIS, J., 1915.— Étude synonymique des espèces de Microlépidoptères décrites comme nouvelles par Duponchel.— *Annales de la Société Entomologique de France*, **84**: 62-164.
- KIRBY, W. F., 1892.— *A Synonymic Catalogue of Lepidoptera Heterocera (Moths)*: XII + 1951 pp. Guernsey & Jackson, London.
- [LANKESTER, E. R., FLETCHER, L., HAMER, S. F. & REGAN, C. T.], 1903-1933.— *Catalogue of the Books, Manuscripts, Maps and Drawings in the British Museum (Natural History)*, **1** (A-D, 1903): VIII-1-500; **2** (E-K, 1904): 501-1038 [E. R. LANKESTER]; **3** (L-O, 1910): 1039-1494; **4** (P-SN, 1913): 1485-1956; **5** (SO-Z, 1915): 1957-2403 [L. FLETCHER]; **6** (Supplement A-I, 1922): 1-48 [S. F. HAMER]; **7** (Supplement J-O, 1933): 513-967 [C. T. REGAN].
- LEDERER, J., 1852.— Die Heterocerer. (Vorläufig bis zum Schlusse der Spinner).— *Verhandlungen der Kaiserlich-Königlichen zoologisch-botanischen Gesellschaft in Wien*, **2**: 65-79.
- MARTEN, W., 1936.— Ueber *Ocnogyna latreillei* Godt.— *Entomologische Zeitschrift*, **49**: 465-466.
- MARTEN, W., 1950.— Neues über *Ocnogyna latreillei* Godt. (Lep., Arctiidae).— *Zeitschrift für Lepidopterologie*, **1**(1): 53-56, pl. 1.
- MEIGEN, J. W., [1827]-1832.— *Systematische Beschreibung der Schmetterlinge, mit Abbildungen auf Staintafeln*, **1** ([1827]-1829): 6 + 170 pp., 42 pls.; **2** (1829-1830): 4 + 212, 38 pls.; **3** (1830-1832): 2 + 276, 45 pls. J. A. Manner, Leipzig.
- MILLIÈRE, P., 1859-1874.— *Iconographie et Description de Chenilles et Lépidoptères inédits*.— *Annales de la Société Linéenne de Lyon* (N. S.), **1**(1a) (1859): [1]-36, pls. 1-4; (1b) (1859): [1]-34, pls. 1-4; (2) (1859): [51]-112, pls. 1-6; (3) (1860): [113]-192, pls.; (4) (1861): [193]-221, pls. 1-4; (5) (1861): [225]-256, pls. 2-4; (6) (1862): [257]-280, pls. 1-4; (7) (1863): [281]-312, pls. 33-36; (8a) (1863): [313]-344, pls. 37-40; (8b) (1864): [313]-342, pls. 37-40; (9) (1864): [345]-372, pls. 41-44; (10) (1864): [373]-424, pls. 43-50; **2**(11) (1864): [1]-36, pls. 51-54; (12) (1864): [37]-67, pls. 55-58; (13) (1865): [69]-100, pls. 63-66; (14) (1865): [101]-143, pls. 63-66; (15) (1865): [145]-187, pls. 67-70; (16) (1866): [189]-246, pls. 71-76; (17) (1866): [247]-280, pls. 77-80; (18) (1867): [281]-327, pls. 81-84; (19) (1867): [329]-364, pls. 85-88; (20) (1868): [365]-410, pls. 89-92; (21) (1868): [411]-449, pls. 93-96; (22) (1868): [451]-506, pls. 97-100; **3**(23) (1869): [1]-40, pls. 010-104; (24) (1869): [41]-80, pls. 105-108; (25) (1870): [81]-130, pls. 109-112; (26) (1870): [131]-170, pls. 113-116; (27) (1871): [195]-226, pls. 121-124; (28) (1871): [195]-226, pls. 121-124; (29) (1872): [227]-251, pls. 125-128; (30) (1872): [253]-274, pls. 129-132; (31) (1873): [275]-298, pls. 133-136; (32) (1873): [299]-324, pls. 137-140; (33) (1873): [325]-360, pls. 141-144; (34) (1874): [361]-388, pls. 145-148; (35) (1874): [389]-488, pls. 149-154.
- MENDES ACEVEDO, C., 1903.— Lepidoptera de Portugal I Lepidopteros. Da região de S. Fiel (Beira Baixa).— *Broteria*, **2**: 41-80.
- NYE, I. W. B., 1973.— *The Generic Names of Moths of the World. Noctuoidea (part): Noctuidae, Agaristidae, and Nolidae*, **1**: 1-568. London.
- OBERTHÜR, CH., 1911.— *Études de Lépidoptérologie comparée*, **5**(1): 345 pp., pls. 59-85, pls. A-D; **5**(2): 136 pp., pls. 86-96, pls. E-N. Imprimerie Oberthür, Rennes.
- OCHSENHEIMER, F., 1810.— *Die Schmetterlinge von Europa*, **3**: VIII + 360 + 2 pp. Leipzig.
- OLIVIER, A., 2000.— Christian Friedrich Freyer's "Neuere Beiträge zur Schmetterlingskunde mit Abbildungen nach der Natur": an analysis, with new data on its publications dates.— *Beiträge zur Entomologie*, **50**(2): 407-486.
- PÉREZ DE GREGORIO, J. J., MUÑOZ, J. & RONDÓS, M., 2001.— *Atlas fotográfico de los lepidópteros macrohe-*

- teróceros ibero-baleares 2. Lasiocampoidea, Bombycoidea, Axiodea y Noctuoidea (1)*: 210 pp. Aragonia Edició, Barcelona.
- RAMBUR, P., 1832.– Catalogue des Lépidoptères de l'île de Corse, avec la description et la figure de espèces inédites (I).– *Annales de la Société entomologique de France*, **1**: 245-295, pls. 7-9.
- RAMBUR, P., 1858-[1866].– *Catalogue systématique des Lépidoptères de l'Andalousie*, 1(1858): 1-92, pls. I-X; 2([1866]): 93-442, pls. XI-XXII. J. B. Baillière, Paris.
- REDONDO, V., GASTÓN, J. & VICENTE, J. C., 2010.– *Las mariposas de España Peninsular*: 405 pp. Prames, Zaragoza.
- RIBBE, C., 1909-1912.– Beiträge zu einer Lepidopteren-Fauna von Andalusien. (Süd-Spanien) Macrolepidopteren.– *Deutsche Entomologische Zeitschrift. Iris*, **23**: (1): 1-96 (1909); (2): 97-228 (1910); (3-4): 229-395 (1912).
- ROTHSCHILD, W., 1910.– Catalogue of the Arctianae in the Tring Museum, with Notes and Descriptions of New Species.– *Novitates Zoologicae*, **17**(1): 1-85.
- RUDOLPHI, C. A., 1819.– *Entozoorum synopsis cui accedunt mantissa duplex et indices locupletissimi*: 811 pp., 3 pls. Berolini.
- SAGARRA, I., 1917.– La *Arctia latreillei* i el mètode per a cassar-le.– *Butlletí de la Institució Catalana d'Història Natural*, (2)**14**(6): 88-89.
- SCHAWERDA, K., 1934.– Miscellanea lepidopterologica. Neubeschreibungen und Berichtigungen.– *International Entomologisch Zeitschrift*, **28**(34): 425-429, 1 pl.
- SCHULTZ, O., 1896.– Verzeichnis der palaearctischen Macrolepidopteren-Species, bei welchen bisher die Erscheinung des Gynandromorphismus beobachtet worden ist.– *Berliner Entomologische Zeitschrift*, **41**(4): 409-412.
- SCHULTZ, O., 1897.– Gynandromorphe (hermaphroditische) Macrolepidopteren der paläarktischen Faune.– *Illustrierte Wochenschrift für Entomologie*, **2**: 393-399.
- SCHULTZ, O., 1904.– Übersicht über die bisher bekannt geworden Fälle von Gynandromorphismus bei paläarktischen Macrolepidopteren nach Familien, Gattungen und Species.– *Allgemeine Zeitschrift für Entomologie*, **9**: 304-310.
- SCHULTZ, O., 1905.– Übersicht über die bisher bekannt gewordenen Fälle von Gynandromorphismus bei palaearct. Macrolepidopteren. Verzeichnis der Familien, Gattungen und Species.– *Nytt Magazin for Naturvidenskaben*, **43**: 121-137.
- SCHRANK, F., 1798-1804.– *Fauna Boica: durchgedachte Geschichte der in Baiern einheimischen und zahmen Thiere*, **1**(1): 292 pp. (1798); **1**(2): 293-720 (1798); **2**(1): 374 pp. (1801); **2**(2): 412 pp. (1802); **3**(1) 272 pp. (1803); **3**(2): 373 pp.
- SEITZ, A., 1907-1913.– Familie Arctiidae: 43-108.– In A. SEITZ. *Die Gross-Schmetterlinge der Erde: eine systematische Bearbeitung der bis jetzt bekannten Grossschmetterlinge*, **2**: VII (1913) +1-32 pp., pls. 1, 2, 7, 8 (1907) + 33-40 pp., pls. 3-4, 9-11 (1909) + 41-112 pp., pls. 13-18 (1910) + 113-224, pls. 19-21, 24-29, 31-34, 36-42, 44-47 (1911) + 225-440, pls. 22-23, 30, 35, 43, 48-53 (1912) + 441-480, Index, pls. 54-56 (1913). Alfred Kernen. Stuttgart.
- SILVA CRUZ, M. A. & WATTISON, J. T., 1934-1935.– Heteróceros de Portugal.– *Memórias e Estudos do Museu Zoológico da Universidade de Coimbra, Serie I*, **78**: 1-39 (1934); **87**: 1-104 (1935).
- SPULER, A., 1901-1910.– *Die Schmetterlinge Europas*, **1**(1901-1908): A-D, CXXVII + 385 pp., 113 figs.; **2**(1903-1910): 523 pp., 239 figs.; **3**(1910): 91 pls.; **4**(1910): CVII + pls 1-49 text + Nachtrag pls. 1-10 text. E. Schweizerbart'sche Verlagsbuchhandlung, Stuttgart.
- STAUDINGER, O. & WOCKE, M., 1861.– *Catalog der Lepidopteren Europa's und der Angrenzenden Länder*: XVI + 192 pp. Dresden.
- STAUDINGER, O. & WOCKE, M., 1871.– *Catalog der Lepidopteren Europaeischen Faunengebiets*: XXXVIII + 426 pp. Dresden.
- STAUDINGER, O. & REBEL, H., 1901.– *Catalog der Lepidopteren des Palaearctischen Faunengebietes*: (O. Staudinger und H. Rebel) I. Theil: Famil. Papilionidae-Hepialidae: XXX + 411; (H. Rebel) II. Theil: Famil. Pyralidae-Micropterygidae: 368 pp. R. Friedlander & Sohn, Berlin.
- STRAND, E., 1919.– Arctiidae: Subfam. Arctiinae.– In H. WAGNER. *Lepidopterorum Catalogus*, **22**: 416 pp. W. Junk, Berlin.
- THIERRY-MIEG, P., 1910.– Descriptions de lépidoptères nouveaux.– *Annales de la Société entomologique de Belgique*, **54**: 384-390.
- VIVES MORENO, A., 1994.– *Catálogo sistemático y sinónimo de los lepidópteros de la Península Ibérica y de*

- Baleares (Insecta: Lepidoptera) (Segunda parte)*: X + 775 pp. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Madrid.
- VIVES MORENO, A., 2014.— *Catálogo sistemático y sinonímico de los Lepidoptera de la Península Ibérica, de Ceuta, de Melilla y de las Islas Azores, Baleares, Canarias, Madeira y Salvajes (Insecta: Lepidoptera)*: 1184 pp. Suplemento de SHILAP Revista de lepidopterología. Imptoitalia, Madrid.
- WALKER, F., 1854-1866.— *List of the Specimens of lepidopterous Insects in the Collection of the British Museum*, **1**(1854) Lepidoptera Heterocera: 1-278; **2**(1854): 279-581; **3**(1855): 583-775; **4**(1855): 777-976; **5**(1855): 978-1257; **6**(1855): 1259-1507; **7**(1856): 1509-1808; **8**(1856) Sphingidae: 1-271; **9**(1856) Noctuidae: 1-252; **10**(1856 [1857]): 253-491; **11**(1857): 493-764; **12**(1857 [1858]): 765-982; **13**(1857 [1858]): 983-1236; **14**(1858): 1237-1519; **15**(1858): 1521-1888; **16**(1858 [1859]) Deltoides: 1-253; **17**(1859) Pyralides: 255-508; **18**(1859): 509-798; **19**(1859): 799-1036; **20**(1860) Geometrites: 1-276; **21**(1860): 277-498; **22**(1861): 499-755; **23**(1861): 757-1020; **24**(1862): 1021-1280; **25**(1862): 1281-1477; **26**(1862 [1863]): 1479-1796; **27**(1863) Crambites & Tortricites: 1-286; **28**(1863): 287-561; **29**(1864) Tineitis: 563-835; **30**(1864): 837-1096; **31**(1864 [1865]) Supplement: 1-321; **32**(1865): 323-706; **33**(1865): 707-1120; **34**(1865 [1866]): 1121-1533; **35**(1866): 1535-2040. London.
- WEISS, A., 1920.— Contribució al coneixement de la fauna lepidopterològica d'Aragó.— *Treballs del Museo de Ciències Naturales de Barcelona*, **4**: 29-103.
- WITT, T. J. & RONKAY, L., 2011.— *Noctuidae Europaeae. Lymantriidae and Arctiinae including Phylogeny and Check List of the Quadriid Noctuoidea of Europe*, **13**: 448 pp. Entomological Press, Sorø.
- ZAPATER, B. & KORB, M., 1883.— Catálogo de los Lepidópteros de la provincia de Teruel y especialmente de Albarracín y su Sierra.— *Anales de la Sociedad Española de Historia Natural*, **12**: 273-318.
- ZERKOWITZ, A., 1946.— The Lepidoptera of Portugal.— *Journal of the New York Entomological Society*, **54**(1): 57-87, (2): 115-165, (3): 211-262.
- ZERNY, H., 1927a.— Die Lepidopterenfauna von Algeciras und Gibraltar in Süd-Andalusien.— *Deutsche Entomologische Zeitschrift. Iris*, **41**: 83-146, pl. II.
- ZERNY, H., 1927b.— Die Lepidopterenfauna von Albarracín in Aragonien.— *Eos*, **3**: 299-488, 2 pls.

A. V. M

Cátedra de Entomología Agraria

E.T.S. de Ingeniería Agronómica, Alimentación y Biosistemas

Avenida Puerta de Hierro, 2

E-28040 Madrid

ESPAÑA / SPAIN

E-mail: avives@orange.es

(Recibido para publicación / Received for publication 10-II-2019)

(Revisado y aceptado / Revised and accepted 14-III-2019)

(Publicado / Published 30-VI-2019)